



SPÄNEENT-ÖLUNG?

«Wir helfen, richtig zu trennen!»

SUPERKOMPAKTE BRIKETTIER-
MASCHINE VON EIDOS WORKS

METALLSPÄNE? DIE EVTM-565-LB
MACHT KURZEN PROZESS

Der 130-Liter-Trichter ist auf maximale Kapazität ausgelegt, und die 3-Kilowatt-Invertersteuerung verarbeitet über 240 Liter Späne pro Stunde. Dank intelligenter Steuerungslogik erkennt die Maschine automatisch unterschiedliche Spänetypen und optimiert Betriebsparameter sowie Ladezeiten. So reduzieren Sie das Spanvolumen um bis zu 90 Prozent, senken Entsorgungskosten und gewinnen wertvollen Kühlschmierstoff zurück. Der Energieverbrauch wird durch dynamische Anpassung an den Produktionsfluss optimiert. Zudem lässt sich die Maschine nahtlos in Ihr Firmensystem integrieren, wodurch genaue Daten zu rückgewonnenen Ressourcen bereitgestellt werden. Bereit für die Herausforderungen der Industrie 5.0?



Unser Fachspezialist Kosta Ristov freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme:
+41 32 377 35 22 | +41 78 316 36 36
kosta.ristov@rimann-ag.ch

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Brikettgrösse (Ø in mm): 45, 55
- Durchsatzleistung Stahl und Gusseisen (kg/h): 80–140
- Durchsatzleistung Aluminium (kg/h): 45–70
- Leistung des Antriebsmotors (kW): 3
- Max. Druck (kg/cm²): 840–1260
- Abmessungen (cm, L x T x H): 170 x 85 x 115
- Gewicht (kg): 360

DREI KÖPFE, VIELE
IDEEN – UND JEDE
MENGE TATENDRANG!

2024 war für die Rimann ein Jahr der Veränderung. Mit der Übernahme der Geschäftsleitung haben wir neue Herausforderungen angenommen und wichtige Weichen gestellt. Wir haben Prozesse hinterfragt, interne Abläufe verbessert und strategische Ziele formuliert, um das Unternehmen zukunftssicher zu machen.

Die ersten Erfolge zeigen sich bereits. Besonders im Service konnten wir viel bewegen. Neue Wartungsverträge, schnelle Hilfe bei Maschinenstillständen und ein erweitertes Ersatzteillager unterstreichen unseren Anspruch, nah an den Bedürfnissen unserer Kunden zu sein. Der eingeschlagene Weg stimmt, und dennoch haben wir noch viel vor: Bis Ende 2026 digitalisieren wir alle internen Prozesse. Dieser Wandel schafft nicht nur Effizienz, sondern formt auch eine zukunftsorientierte Unternehmenskultur.

Unsere Werte bleiben dabei klar. Familiärer Umgang und die Förderung von Eigenverantwortung sind fest in unserer Kultur verankert. Sie stärken den Teamgeist und schaffen Raum für Innovation.

Gemeinsam mit Ihnen blicken wir optimistisch nach vorn. Die Verbindung aus Tradition und Fortschritt bildet das Fundament unseres Erfolgs. Vielen Dank, dass Sie uns auf unserem Weg begleiten.

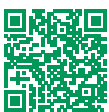
Ihre Rimann Geschäftsleitung
Isacco Romero, Roger Grossenbacher, Fabian Eichler und Stefan Eichler

CASE-STUDY ZIMMER BIOMET



Nachhaltigkeit trifft Effizienz – Für Zimmer Biomet hat die Rimann AG gemeinsam mit seinen Partnern eine massgeschneiderte Lösung entwickelt, um Umweltauflagen zu erfüllen und signifikante Kosteneinsparungen zu erzielen.

- Das Wichtigste im Überblick:
- Volumenreduktion um mindestens zwei Drittel
 - Flächenbedarf um das Fünffache reduziert
 - Jährliche Einsparungen von mehreren 100k CHF
 - Integrierte Fasswaschanlage



Was die Anlage einzigartig macht und was Zimmer Biomet von der Zusammenarbeit mit der Rimann AG hält erfährst du hier.

- Reduktion des CO₂-Fussabdrucks um 71% (61 Tonnen pro Jahr)
- Erfüllung der Umweltauflagen des Kantons Zürich durch Trennung von Öl und Feststoffen

INHALT

COLIBRI 2.0 – Effiziente Späneaufbereitung auf minimalem Raum	2
NEU im Sortiment: BELKI Smart Unit – Mobiler Alleskönner für saubere Kühlschmierstoffe	2
AKTIONSANGEBOT – 10% Rabatt auf Brikettiermaschine EVTM-565-LB von Eidos Works	3
Hautprobleme durch KSS – Ursachen, Folgen und praktische Schutzmassnahmen	3



BRIKETTIERPRESSEN FÜR VERSCHIEDENE ANWENDUNGEN

DEZENTRALES UND ZENTRALES BRIKETTIEREN



Die kleine und praktische Brikettierpresse von Eidos Works eignet sich ideal für das dezentrale Brikettieren. Dezentral bedeutet: direkt unter dem Spänebrecher, direkt am Produktionsbereich, wo Ihre Späne anfallen. Verschiedene Ausführungen ermöglichen die Anpassung an unterschiedliche Spänetyten und Materialien. Die iSwarf-Serie von Höcker Polytechnik bietet Lösungen für anspruchsvolle Späne. Sie kann dezentral oder zentral eingesetzt werden. Beim zentralen Brikettieren werden die Späne aus verschiedenen Produktionsbereichen an einem Ort aufbereitet.

Neben den hier vorgestellten Modellen bietet Rimann auch grössere Brikettierpressen an. Gerne suchen wir gemeinsam mit Ihnen die optimale Lösung für Ihre Späneaufbereitung. Die Kapazitätsangaben beruhen auf Erfahrungswerten. Für eine präzise Planung führen wir auf Wunsch Tests mit Ihren Spänen durch.



Eidos EVTM-565-LB



Höcker iSwarf 50



Höcker iSwarf 440

Technische Eigenschaften im Vergleich

	Eidos EVTM-565-LB	Höcker iSwarf 50	Höcker iSwarf 440
Durchsatzleistung Aluminium (kg/h)	70	50	230
Durchsatzleistung Stahl und Gusseisen (kg/h)	140	90	330
Abmessungen (cm, L x T x H)	170 x 85 x 115	134 x 125 x 940	225 x 205 x 159
Max. Druck (kg/cm²)	1'260	900	2'500
Brikettgrösse (Ø in mm)	45, 55	60	45 bis 70
Volumen Trichter (l)	130		

Unser Fachspezialist Kosta Ristov freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme:
+41 32 377 35 22 | +41 78 316 36 36 | kosta.ristov@rimann-ag.ch



Mehr erfahren

PLATZ SPAREN, KOSTEN SPAREN: COLIBRÌ 2.0

EFFIZIENTE SPÄNEAUFBEREITUNG AUF MINIMALEM RAUM



Die COLIBRÌ 2.0 aus der bewährten FAMA-Reihe ist die kompakte und effiziente Lösung für die Aufbereitung von kurzen Metallspänen. Als exklusiver Schweizer Händler bieten wir Ihnen eine innovative Technologie, optimal abgestimmt auf moderne Fertigungsbetriebe.

Kompakte Bauweise für optimale Platznutzung

Die Standardanlage COLIBRÌ 2.0 wurde für optimale Platznutzung entwickelt. Sie automatisiert das Zentrifugieren von kurzen Metallspänen und ermöglicht die Trennung sowie die Rückgewinnung von Kühlschmierstoffen.

Intelligente und durchdachte Konstruktion

Ein speziell entwickelter Gurtförderer übernimmt das Laden und Dosieren der Späne in die Zentrifuge. Die seitlichen Kanten ermöglichen den Transport per Gabelstapler.

Nachhaltigkeit und Wirtschaftlichkeit

Die Rückgewinnung von Kühlschmierstoffen und die Reduktion von Abfallstoffen verbessern sowohl die Kosteneffizienz als auch die Nachhaltigkeit. Ein separater Schlamm tank erleichtert und verbessert die Reinigung des Systems.

Weitere Merkmale:

- Offener Trichter für praktische Befüllung der Späne
- Sieb separiert Stangenabschnitte oder Werkstücke, um Zentrifugen-Schäden zu vermeiden
- Selbstreinigender Kühlschmierstofftank mit integriertem Schlammförderer
- Kompakte Plattform mit Auffangrand für bessere Mobilität



Unser Fachspezialist Michel Minikus freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme: +41 32 377 35 22 | +41 78 300 54 46
michel.minikus@rimann-ag.ch

NEU IM SORTIMENT: BELKI SMART UNIT

MOBILER ALLESKÖNNER FÜR SAUBERE KÜHLSCHMIERSTOFFE



Die BELKI Smart Unit ist eine kompakte, mobile Lösung zur effizienten Abscheidung von Partikeln und Fremdöl aus Prozessflüssigkeiten, insbesondere bei Kühlschmierstoffen. Diese Einheit maximiert die Flexibilität in Fertigungsbetrieben.

Anwendung der BELKI Smart Unit

Ideal für Filtration und Ölabscheidung in einem Schritt. Durch die mobile Bauweise kann die BELKI Smart Unit einfach zwischen verschiedenen Werkzeugmaschinen bewegt werden. Dank schlankem Design und geringem Strombedarf (230 V/50 Hz) ist sie universell einsetzbar.

Funktion der BELKI Smart Unit

Das Oberflächensystem saugt Prozessflüssigkeiten für die reine Ölabscheidung ab. Der Bodensauger dient der Vorfiltration. Die BELKI Smart Unit nutzt auch:

- Tiefbett-Bandfilter zur Partikelabscheidung
- Integrierten Ölabscheider, um Fremdöl zu separieren.
- Optionalen Magnetfilter, um feinste ferritische Partikel zu entfernen.

Separiertes Öl wird im Innentank aufgefangen, während Partikel in eine Schlammkiste geleitet werden. Das gebrauchte Filtervlies wird automatisch aufgewickelt, die gereinigte Emulsion fließt zurück in den Anlagentank.

Vorteile der BELKI Smart Unit

- Filtration und Ölabscheidung in einem Schritt
- Hochmobil und leicht einstellbar für optimale Ergebnisse
- Stromanschluss über 230 V/50 Hz
- Robuste Pumpe für Späne bis ca. 4 mm
- Effektiver Ölabscheider für eine längere Lebensdauer der Emulsion
- Verlängert Maschinenstandzeiten

Unser Fachspezialist Michel Minikus freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme: +41 32 377 35 22 | +41 78 300 54 46
michel.minikus@rimann-ag.ch



Zum Video

WO TECHNIK AUF NACHHALTIGKEIT TRIFFT – ERFOLG IN ZAHLEN FÜR UNSERE ZUKUNFT

Mit unseren Anlagen reduzieren wir Spänevolumen drastisch, gewinnen wertvolle Kühlschmierstoffe (KSS) zurück und führen sie effizient zurück in den Produktionskreislauf. Unsere Maschinen – von Zentrifugen über Brikettierpressen bis hin zu Grossanlagen – zeigen eindrucksvoll, wie Ökologie und Ökonomie Hand in Hand gehen. Die Einsparungen beziehen sich auf die verkauften Maschinen pro Jahr im Schnitt der letzten fünf Jahre:

CO₂-Einsparungen

dank KSS-Rückgewinnung und Reduktion Spänevolumen



19,3 kt = 3'443
Weltumrundungen
mit Pkw

km-Einsparungen

dank Reduktion Spänevolumen



13'100
Kilometer

Transport-Einsparungen

dank um 85% reduziertem Spänevolumen



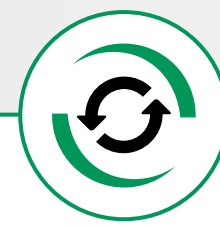
52'500
Einkaufswagen-
füllungen

KSS-Einsparungen

dank KSS-Rückgewinnung



28'675
Badewannen-
füllungen



AKTIONSANGEBOT BRIKETTIERMASCHINE EVTM-565-LB VON EIDOS WORKS

Sichern Sie sich jetzt 10% Rabatt auf die fortschrittliche Brikettiermaschine EVTm-565-LB von Eidos Works, die kurzen Prozess mit Ihren Metallspänen macht.

Gültig bis 31. August 2025.

10% Rabatt
Preis auf Anfrage



**SIEHE ARTIKEL
AUF SEITE 1**

Haben Sie Fragen oder möchten Sie direkt bestellen?

Kosta Ristov | +41 32 377 35 22 | +41 78 316 36 36 | kosta.ristov@rimann-ag.ch

HAUTPROBLEME DURCH KSS: URSACHEN, FOLGEN UND SCHUTZMASSNAHMEN

WIE SIE HAUTREIZUNGEN UND ALLERGIEEN BEI IHREN MITARBEITENDEN VERMEIDEN

Kühlschmierstoffe (KSS) sind in der Metallbearbeitung unverzichtbar, aber für die Haut Ihrer Mitarbeitenden oft eine Herausforderung. Juckende oder entzündete Stellen entstehen schnell, wenn der Kontakt zu KSS nicht ausreichend vermieden wird. Solche Probleme beeinträchtigen nicht nur die Gesundheit Ihrer Mitarbeitenden, sondern auch die Produktivität Ihres Unternehmens.

In unserem ausführlichen Artikel erklären wir, wie Hautprobleme durch KSS entstehen und was Sie dagegen tun können – von praktischen Schutzmassnahmen bis hin zu technischen Lösungen.

Das Wichtigste in Kürze:

- Hautprobleme durch KSS entstehen vor allem durch direkten Hautkontakt, Allergene und verunreinigte Flüssigkeiten.
- Technische Lösungen wie Filtrationssysteme und Automatisierung reduzieren Hautkontakt und halten KSS sauber.
- Regelmässige KSS-Pflege und organisatorische Anpassungen schaffen ein gesundes Arbeitsumfeld.
- Persönliche Schutzmassnahmen wie Handschuhe, Hautschutzmittel und sanfte Reinigung stärken die Hautbarriere.



Lassen Sie uns gemeinsam Lösungen finden, um Hautprobleme in Ihrer Produktion zu minimieren. Vereinbaren Sie jetzt einen kostenlosen Beratungstermin mit den Experten von Rimann AG: +41 32 377 35 22 | info@rimann-ag.ch



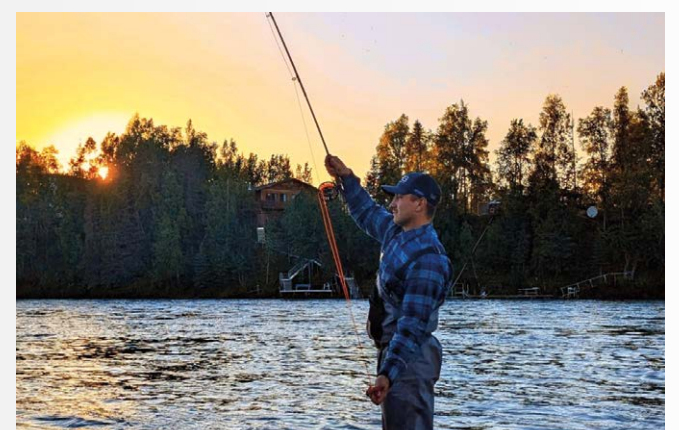
**Direkt
zum Artikel**

MASTER? SPÄTER! DAMIAN ERKLÄRT: WARUM RIMANN VORRANG HATTE

Damian Klinger ist nicht der Typ, der lange zögert. Nach seinem Bachelorstudium wollte er direkt den Master anhängen. Doch dann lockte ihn eine neue Herausforderung: ein Praktikum und später ein Job als Projektleiter bei Rimann. «Das war meine Chance, praktische Erfahrung zu sammeln und wirklich anzupacken», erzählt er. Damian liebt Abwechslung und sucht immer die nächste Herausforderung. Genau das bietet ihm Rimann. In einem Interview verrät er, warum er sein Studium verschoben hat, welche spannenden Aufgaben ihn bei Rimann begeistern und warum er sich nirgends wohler fühlt als im Team mit seinen Kollegen.

Das Wichtigste in Kürze:

- Damian wollte Praxis statt Theorie – Rimann bot genau das.
- Das Team? Kompetent, locker, familiär. Genau sein Ding.
- Nach dem Praktikum übernahm er die Rolle des Projektleiters, in der er jede Menge Abwechslung und Freiraum hat.
- Projekte begleitet er von der ersten Idee bis zum Erfolgsmoment.
- Und das Beste: Er darf sich auch privat an der Werkbank austoben.



Zum Interview

EINLADUNG ZUR EPHJ 2025 IN GENF

HOCHPRÄZISION? HERAUSFORDERUNGEN? BRINGEN SIE UNS INS SCHWITZEN!



Die EPHJ ist der Treffpunkt für alle, die in den Bereichen Uhrmacherei, Schmuckherstellung, Mikrotechnologien und Medizintechnik auf höchstem Niveau arbeiten.

 **Dienstag, 3. Juni, bis
Freitag, 6. Juni 2025**

 **Palexpo in Genf**

An unserem Stand warten Fachexperten, die sich für Ihre täglichen Herausforderungen brennend interessieren. Erzählen Sie uns davon, und wir liefern die passenden Antworten. Klingt gut?

Hier ein paar heisse Themen:

- Wie lässt sich aus Schneid- und Schmieröl Edelmetall zurückgewinnen?
- Lässt sich beim Händewaschen tatsächlich Gold zurückgewinnen?
- Welche Prozesse minimieren Edelmetallverluste und sparen bares Geld?
- Wann lohnen sich massgeschneiderte Waschkörbe und -gefässe für die industrielle Teilereinigung?
- Wie lassen sich Abläufe für Ihren Waschprozess oder Ihren Teiletransport effizienter gestalten?

Kommen Sie vorbei und fordern Sie uns heraus!
Wir lieben knifflige Fragen – Challenge accepted!



Zur
Website der EPHJ



GRATIS-CHECK FÜR IHR PERSÖNLICHES SPÄNEMANAGEMENT

MIT ÖKOLOGISCHEN UND ÖKONOMISCHEN VORTEILEN

Gerne machen wir in Ihrer Produktion einen «Gratis-Check» und unterbreiten Ihnen ganz unverbindlich einen Vorschlag, wie Sie zukünftig Ihren CO₂-Fussabdruck verkleinern können und zusätzlich Einsparungen bei Ressourcen, Transporten und Kühlschmierstoffen erreichen.

Wir unterstützen Sie bei der Suche nach der richtigen Späne- und Fluid-Gesamtlösung.

Bei Fragen ist unser Team
für Sie da: +41 32 377 35 22
info@rimann-ag.ch



Direkt zur
Anmeldung

IHRE ANSPRECHPARTNER



Kosta Ristov

Verkauf Deutschschweiz

+41 32 377 35 22

+41 78 316 36 36

kosta.ristov@rimann-ag.ch



Michel Minikus

Verkauf Ostschweiz

+41 32 377 35 22

+41 78 300 54 46

michel.minikus@rimann-ag.ch



Éder Locks

Verkauf Westschweiz

+41 32 377 35 22

+41 79 193 30 06

eder.locks@rimann-ag.ch



Manuela Hofer

Verantwortliche Administration

Abt. Waschträger

+41 32 377 35 22

manuela.hofer@rimann-ag.ch



Rita Dias

Leiterin Administration

+41 32 377 35 22

rita.dias@rimann-ag.ch



Stefan Eichler

CEO & Inhaber

+41 32 377 35 22

stefan.eichler@rimann-ag.ch



Isacco Romero

Stellvertretender

Geschäftsführer

+41 32 377 35 22

isacco.romero@rimann-ag.ch



Andrea Incandela

Verantwortung & Verkauf

Abt. Waschträger

+41 32 377 35 22

info@rimann-ag.ch

RIMANN AG

Römerstrasse West 49 | 3296 Arch | +41 32 377 35 22
info@rimann-ag.ch | www.rimann-ag.ch

